

國立新竹高級工業職業學校

106 年度國際教育旅行檢討會會議記錄

■時間：106 年 06 月 02 日（星期五）中午 12：10

■地點：力行館一樓軍護教室

■主席：廖主任倉祥

■紀錄：施育寧書記

■參加人員：詳如簽到表

壹、主席報告

- 一、因為有大家幫忙、協助，本次校外教學參觀雖然有部分不如人意之處，但大家都能確實遵守相關規定，平平安安出門、快快樂樂回家，相信本次活動可以帶給同學滿滿的回憶。若有任何建議之處也請各位同學與師長不吝提出指導，學務處紀錄移交辦理相關活動參考使用。
- 二、本次國際教育旅行感謝校長、活動組長與帶隊師長，從活動行程訂定、招標、教育訓練—等事前準備工作，一直到 4 月 22 日至 28 日的活動行程，大家拋下手邊所有的工作，陪伴我們同學赴日本參加國際教育旅行。學務處代表學校再次跟師長們道謝，辛苦了！也請同學給陪同我們的師長、幫我們規劃行程的旅行社熱烈的掌聲，感謝他們！
- 三、本次檢討會前已請活動組調查同學意見，由學務處與旅行社進行檢討與回覆。

貳、活動組報告：

- 一、4/22～4/28 完成赴日國際教育旅行活動，整體活動行程大致安全順利，首先感謝運通旅行社的安排與協助。
- 二、本次活動從行前準備、規劃、教育訓練、師生回饋—等，活動組分別報告如下：
 - (一)行前準備：
 1. 招生宣傳：

利用週會請姚念廷老師及參與同學分享日本教育旅行的經驗，同學

反應熱烈，並發下各班景點意願調查表，事前調查參加同學意願，本次活動共 32 人參與，感謝進校岳倫組長的協助招生。

2. 學生分組討論：

由同學自行分組，分成三組，各組負責人認真盡責，但常有同學討論無法準時，此部分可加以改進。

3. 日語課程及經驗分享：

感謝何孟軒老師、旅行社的講師協助，相信同學收穫良多，日後可再多安排日本地理、文化等相關課程。

4. 才藝表演排練：

一開始大部分同學較不積極準備，但仍有負責的同學，願意召集大家討論與練習，出發前的練習也看得出大家較認真看待，當天雖然音樂問題小有插曲，但大家臨危不亂，表現精彩☺

5. 景點事前認識及各組簡報：

各組景點介紹較不深入，可再針對每個景點作深入的介紹。

6. 代表致詞及學校介紹：

能主動擔任代表的同學值得鼓勵，從在學校的 ppt 製作、致詞稿的構想，到交流前努力練習、背稿，一直到當天熟練、活潑的表現，讓師長驚豔。

(二) 旅遊規劃：

1. 旅行景點部分：

(1) Homestay 部分相信同學都有很大的收穫，體驗了當地居民的農家生活，若行程規劃上允許可以規劃到兩天能更深刻體驗。

(2) 學校交流部分，安排與日本學校一同用餐、校園參觀、球類競賽，相信同學非常喜歡這樣的活動安排，同學在交流時表現出禮貌的態度，籃球、排球比賽時更展現運動能力，將來會以這樣的模式繼續安排學校交流，甚至考慮增加為 2 所交流學校，讓同學更多元的體驗日本的學校生活。

(3) Homestay 及學校交流未來可考慮分散安排，讓學生有更充裕的時間準備、討論及分享。

(4) 各景點安排如今刀比羅宮、姬路城、道後溫泉、廣島原爆和平紀念公園、嚴島神社、倉敷美觀地區，皆精彩且值得到訪，但

因時間有限，且各個景點路程距離較遠，造成拉車、每天換飯店的狀況，未來可規劃較集中的行程，能更深入的體驗。

(3) 抹茶、烏龍麵、文字燒體驗，皆為日本特色的文化，體驗過程豐富有趣，感謝旅行社的安排。

2. 食衣住行方面：

(1) 每日的餐點安排不同的類型，包含燒肉、定食、火鍋、宴席料理等，也許有些餐食不一定符合每個人胃口，但多樣化的安排，讓大家能體驗日本飲食文化。

(2) 每天飯店的安排，皆有基本的水準，感謝旅行社安排。

(三) 學生表現：

1. 大部分同學均表現出有禮的態度，但於公眾場所時仍要注意音量。
2. 這次一起旅遊是很難得的經驗，許多人因為分組，和不同科別、年級的同學變得熟識，相信這是一個很好的學習機會，很開心能看到你們的成長。

(四) 旅行社服務：

1. 服務品質：導遊針對旅遊景點提供豐富的歷史、文化資訊，使得旅遊內容具深度，態度盡心認真。
2. 應變能力：希望在學生有狀況發生時，處理能更積極，而不是以有經驗為理由，拖延處理效率。
3. 傳譯能力：良好。
4. 其他：希望旅行社在導遊與翻譯工作上的安排能更明確，帶團者應該要有更負責任的心態。

三、成果報告：

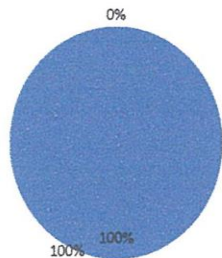
- (一) 許多同學撰寫的心得圖文並茂，能從中看出用心的程度，值得讚許◎
- (二) 尚未繳交的同學，請於明日放學前將資料交齊(包含電子檔)，方能順利完成 2017 日本國際教育旅行成果手冊編製作業。
- (三) 下周開始將於中午時間召集同學，進行成果分享會的討論與分工。

參、檢討與建議：

一、團員針對活動滿意度調查：

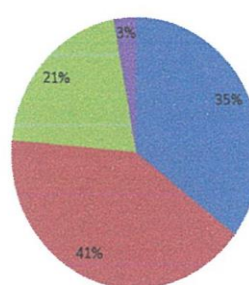
1.導遊在集合時間是否準時?

■ 是,很準時 ■ 否,找不到人



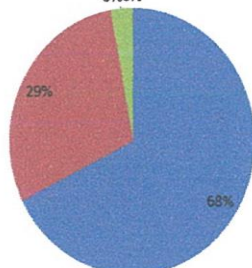
4.對於這次安排的菜色，是否感到滿意?

■ 非常滿意 ■ 滿意 ■ 尚可 ■ 不滿意



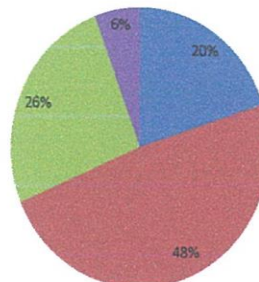
2.對導遊的言行舉止與態度，應對是否感到滿意?

■ 非常滿意 ■ 滿意 ■ 尚可 ■ 不滿意



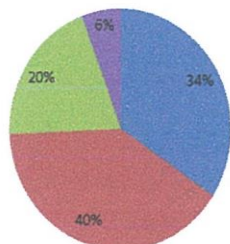
5.對於這次的行程內容，是否感到滿意?

■ 非常滿意 ■ 滿意 ■ 尚可 ■ 不滿意



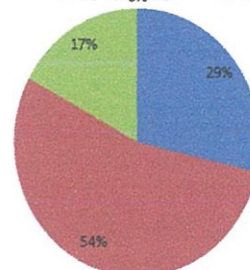
3.對這次安排的住宿飯店，是否感到滿意?

■ 非常滿意 ■ 滿意 ■ 尚可 ■ 不滿意



6.對於這次的整體安排，是否感到滿意?

■ 非常滿意 ■ 滿意



二、以下幾點是由同學的建議事項或問題反映

建議事項或問題反映	相關單位	回覆問題 / 處理狀況
1. Homestay 和學校交流希望可以多幾天。	活動組	1. 列入未來活動安排考慮。
2. 希望學校交流能有更多時間和日本學生互動和學習	活動組	2. 增加 homestay 時間，讓同學能有充足時間與民宿家庭互動、增加學校交流學校。
3. 不同組的成員很少認識的，很可惜，希望可以增加組員或全體一起完成的小活動，讓整個日本之旅更豐富，每個人能夠熟。	活動組	3. 未來考慮增加有趣的小活動，且活動方式不要侷限在分組的人員，期待能讓所有參加的同學建立更深厚的感情，創造共同的回憶。
4. 同行老師可再多一些。	活動組	4. 列為未來考量。
5. 老師辛苦了。	活動組	5. 大家辛苦了。
6. 行前可再多強調出門在外需注意的禮節。	活動組	6. 同學部分反應與表現確實有點不太禮貌，希望能更注意。請
7. 希望導遊在公共場所點名時可以再小聲一點，畢竟日本文化和台灣不同。	旅行社	7. 旅行社說明。
8. 規劃之行程希望可以限定在一區內，一直坐長車很累，且部分行程太趕，如美術館或最後一天的行程。	活動組	8. 行程上之安排確實有些緊湊，未來考慮將每個行程的時間拉長，針對每個景點作更深入的認識與探索。
9. 希望可以加入環球影城。	活動組	9. 列入未來活動安排考慮。
10. 各個行程的自由活動時間希望可以多一點，如心齋橋的逛街時間。	活動組	10. 列入未來活動安排考慮。
11. 希望可以增加城市探索的安排，讓我們也能有學習安排類似自助旅行的經驗。	活動組	11. 城市探索為日本教育旅行很重要的一環，未來考慮列入活動安排。
12. 美術館的時間太短，有些同學只有十分鐘根本沒辦法認真逛。	活動組	12. 美術館分梯次進入參觀應為事前聯繫即可知道的事宜，若發現時間不夠，應可考慮早點出發或只去一個美術館。
	旅行社	當日讓同學分梯次進去是因為美術館規定每梯次有人數限制，旅行社雖有協調但日方仍堅持照他們的作法來走。針對這一次可能排在比較後面梯次的同學，時間比較不足的部分，這邊可能要非常地抱歉，往後會對此行程再作調整。
13. 部分行程如今昔館，逛完沒有印象，有點空虛。	旅行社	13. 按照每個人的興趣，同學對有些景點的興趣度可能會有些不一樣，對美術、古蹟、現代、

建議事項或問題反映	相關單位	回覆問題 / 處理狀況
14. 手作體驗的部分有點多，且只記得抹茶、烏龍麵，像是茶道重複了，文字燒也只是餐廳自助用餐，和菓子的印象也很差，可斟酌刪減。	旅行社	宗教……等興趣度會有不同，旅行社會盡量作配合，往後在景點上面可能請導遊人員蒐集相關資料，藉由這樣的方式，讓大家在景點當中，在逛的時候對景點的印象有加分的效果。 14. 感謝同學回饋的意見，旅行社斟酌在往後跟老師們作一個討論，出發前對餐食的部分作適當的刪減，體驗活動則視同學的興趣度，評價最高者在往後就把該體驗活動留下來；有些體驗可能會覺得好像沒什麼，那旅行社就作取消。
15. 吃的方面有幾家不太 Ok，燒肉吃完全身很臭，油煙味很重，而且肉質差，另外有些餐點菜色單調。	旅行社	15. 餐廳、餐食的部分感謝同學的回應，同學在台灣吃完燒肉應該都有這樣的經驗，吃完燒肉大概沒有身上不沾油煙味的，這部分可能要請同學稍微體諒，但是有一些餐廳的菜色單調、定食覺得普普通通，那麼旅行社往後將盡量作更換。
16. 翻譯的素質應要求，整天打電話安排他下一個團行程與房間安排，甚至有些行程明明需要翻譯竟要求不參與，引起帶隊師長極度不悅，也會影響旅行社形象。	旅行社	16. 導遊與翻譯人員之間確實在協調、溝通上面是需要旅行社在人員上面作一個加強，旅行社對學校、同學也感到非常抱歉，另外對翻譯的部分，例如：帶同學去看醫生的積極度部分，旅行社有作一個檢討，目的是希望下一次能夠提供更好的服務給各位同學，針對這部分，旅行社會有內部的教育訓練，以及舉行內部的檢討會議，這次來跟學校表達一下旅行社的歉意，下一次如有這樣的人員作搭配，保證不會有重複的事情，不會有協調不好的狀況發生。
17. 團員明顯感覺到翻譯對導遊極度不滿，旅行社應安排默契較佳的翻譯與導遊搭配。	旅行社	17. 同第 16 題說明。
18. 住宿房間品質應提高，活動團費並不便宜，住宿房間太小，可以安排	旅行社	18. 住宿的部分，同學在日本有時候可能會住到比較小的房間，

建議事項或問題反映	相關單位	回覆問題 / 處理狀況
在郊區住宿，但請顧慮住宿品質。		這個大概要請同學體諒，特別如果說有些在市區裡面，日本的特色是在市區住的飯店通常來講價錢不會太便宜，而且房間不會太大，這是它的一個共通性，但是旅行社會盡可能能夠在合理的價位上面替大家爭取到一個比較大的房間。不過說實在話在日本確實會遇到這樣的問題，這真的是一個很大的困難點需要去突破，旅行社會盡量努力。

肆、提案討論：（無）

伍、臨時動議：

提案一：學校交流的部分可以安排進去日本學生上課的地方跟他們一起互動學習嗎？

回覆：之前的團我們曾經進入跟他們一起上課，未來也希望能作此安排，甚至我們現在正在找學校締結為姊妹校，那麼以後交流學校的性質將會更接近。

提案二：其他的學校去教育旅行之前就會跟當地學校的學伴先進行交流，去的時候就會跟他們一起活動，住的地方就是他們學校的宿舍，體驗他們學校的生活，可作此行程安排嗎？

回覆：學校以前比較封閉，不接受日本的學校來這邊交流，我們希望日本學校能接受我們，但日本學校要來的時候我們卻拒絕，因此若隨便找一所日本學校，我們的要求他們也不太可能會配合。但最近在找合作的姊妹校，合作的姊妹校屬對等關係，他們若來我們學校，同學可以與他們互動，我們學校同樣可以過去。。

提案三：以往至少會去 2 所學校交流，為何這次只有去一所學校呢？

回覆：此為上屆同學的建議，希望只去一所學校，這樣在其他的行程上才有比較多充足的時間，因此該項建議列為日後辦理活動參考。

陸、散會：12：50